

1 Mittente



MAGNA PT BV KG
 Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1
 74199 UNTERGRUPPENBACH
 GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997

Lettera di vettura internazionale

N 32351

Questo trasporto è
 sottomesso, nonostante
 qualunque clausola
 contraria alla convenzione
 relativa al contratto di
 trasporto internazionale di
 merci su strada

2 Destinatario

Renault

Stab. di Oyak Bursa
 Organize Sanayi Bolgesi PK255
 TR-16372 Bursa
 Turquie

16 Trasportatore

MARS LOJIS
 Yalova Yolu İnallar Plaza
 BURSA
 TURKIYE
 IDEM

3 Luogo previsto per la consegna

Stab. di Oyak Bursa
 Organize Sanayi Bolgesi PK2
 TR-16372 Bursa
 Turquie

17 Trasportatori successivi

4 Luogo e data della presa

Via dei Ciclamini,4
 70026 Modugno (Bari)

19/08/2022

Italia

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore



6 Contrassegni e numeri

5 Documenti allegati

Delivery Note	Invoice	Reference
7276269		LR27NF92
7276271		LR27NK3R
7276272		LR27NK3P
7276268		LR27NF91
7276270		LR27NK3Q

9 Denominazione merce

7 Numero dei colli

8 Imballaggio

11 Peso lordo Kg

12 Vol. m3

Gearboxes for car assembly

Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo
320109098R	16 PZ	2 RSA RACK 300	1457,6
320109098R	104 PZ	13 RSA RACK 300	9474,4
320103469R	48 PZ	6 RSA RACK 300	4372,8
320108071R	16 PZ	2 RSA RACK 300	1457,6
320108071R	40 PZ	5 RSA RACK 300	3644

Classe 2	Cifra	Lettera	ADR*	28 colli	20406,40 Kg
				19 convenzioni particolari	
				20 Da pagare per:	Mittente
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato				Prezzo trasporto	
				Abbonamento	
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 19/08/2022				Saldo	
				Maggiorazioni	
				Supplementi	
				Totale	
				15 Rimborso	
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728				23 Firma e timbro del trasportatore  Tipo mezzo Targa mezzo Bilico 55ABS193	
				24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario	

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.



Magna PT B.V. & Co. KG

PACKING LIST

Shipment reference: P237273301

Date: 19/08/2022

**RECEIVER OYAK-RENAULT MONTAGE / A. ^. Organize Sanayi Bolgesi / TR-16372
BURSA - Tuerkiye**

DELIVERY NOTE : 7276272;7276271;7276270;7276269;7276268 **Date 19/08/2022**

**INVOICE NUMBER: 530094812; 530094813; 530094814; 530094815; 530094816;
Date 19/08/2022**

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

**Part Number 2510002415-008;2510002415-006;2510000461-006;2510002415-006;
2510000461-006**

Customer Reference : 320103469R;320109098R;320108071R;320109098R;320108071R

QUANTITY: 224 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 28 pcs

GROSS WEIGHT 20466,40 Kg

NET WEIGHT 15.366,4 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Durable rack

Empty weight: 180kg

Dimensions: 135 cm x 120 cm x 120 cm



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7276271 / 19.08.2022
Bestell-Nr.: 640040
Bestell-Datum:
Lieferanten-Nr.: 0025566103
Auftragsnr. / Datum: 823942 / 16.08.2022
Auftraggeber: 10006847
Warenempfänger: 30007942
01 Serie
Sachbearbeiter Logistik: D#Oronzo, Giuseppe
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-645 / 654

Abladestelle: MS7T

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 9.474,400 KG Nettogewicht 7.134,400 KG

790343

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510002415-006 2Y-BVA7 DW5*007 H5H Kundenartikelnummer ,320109098RPosition5	104 ST	7.134,400 KG

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
16372 BURSA - TUERKIYE

Beleg-Nr. / Datum
7276271 / 24.08.2022

Seite
2

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
	Serialnr.: (320109098RTCVGB8CA, 320109098RTCVGB8F6, 320109098RTCVGB941, 320109098RTCVGB949, 320109098RTCVGB94E, 320109098RTCVGB95A, 320109098RTCVGB95E, 320109098RTCVGB96A, 320109098RTCVGB96B, 320109098RTCVGB96E, 320109098RTCVGB973, 320109098RTCVGB975, 320109098RTCVGB979, 320109098RTCVGB97B - 320109098RTCVGB97E, 320109098RTCVGB981 - 320109098RTCVGB983, 320109098RTCVGB986, 320109098RTCVGB987, 320109098RTCVGB98A, 320109098RTCVGB98C, 320109098RTCVGB994, 320109098RTCVGB99C, 320109098RTCVGB99D, 320109098RTCVGB9A4, 320109098RTCVGB9A9, 320109098RTCVGB9AD, 320109098RTCVGBA42, 320109098RTCVGBA63, 320109098RTCVGBF65, 320109098RTCVGBF67, 320109098RTCVGBF6B, 320109098RTCVGBF6F, 320109098RTCVGBF70, 320109098RTCVGBF72, 320109098RTCVGBF73, 320109098RTCVGBF75, 320109098RTCVGBF77 - 320109098RTCVGBF79, 320109098RTCVGBF7A - 320109098RTCVGBF7F, 320109098RTCVGBF80, 320109098RTCVGBF82, 320109098RTCVGBF83, 320109098RTCVGBF85 - 320109098RTCVGBF89, 320109098RTCVGBF8A - 320109098RTCVGBF8F, 320109098RTCVGBF90, 320109098RTCVGBF91, 320109098RTCVGBF93 - 320109098RTCVGBF99, 320109098RTCVGBF9A - 320109098RTCVGBF9F, 320109098RTCVGBFA0, 320109098RTCVGBFA2 - 320109098RTCVGBFA9, 320109098RTCVGBFAA - 320109098RTCVGBFAF, 320109098RTCVGBFB0, 320109098RTCVGBFB2 - 320109098RTCVGBFB4, 320109098RTCVGBFB7, 320109098RTCVGBFB9, 320109098RTCVGBFBA, 320109098RTCVGBFBC - 320109098RTCVGBFBF)	13 ST	2.340 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353		

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604



Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
16372 BURSA - TUERKIYE

Beleg-Nr. / Datum
7276271 / 24.08.2022

Seite
3

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE
TÜRKEI

Invoice no. / Date: 530094813 / 19.08.2022
Services rendered: 19.08.2022
Purch. ord. no.: P237273301
Purchase Date:
Supplier's no.: 255661
Delivery no. / Date: 7276271 / 19.08.2022
Order no. / Date: 823942 / 16.08.2022
Customer no.: 10007593
Consignee: 30007942
01 Serie
Our VAT-ID: IT00135049997
Sales: Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address

Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. ^. Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Loading station: M57T

Invoice

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 9.474,400 KG Net weight 7.134,400 KG
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002415-006		2Y-BVA7 DW5*007 H5H				
	Customer material no. 320109098R Item 5						
		104 PC		1.278,75	EUR	1 PC	132.990,00
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

OYAK RENAULT OTOMOBIL
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE

Date/Doc. no.
19.08.2022 / 530094813

Page
2

Total items			132.990,00
Value Added Tax	0,000	132.990,00	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			132.990,00
Final amount in local currency EUR			132.990,00

Terms of payment: Up to 31.10.2022 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

Exporter / Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari
